

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:247623

16.12.2019-08:08

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.175

CONTAINER ID: LB CS 280

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7208914	2511097250	1.080	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
16.12.2019	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180253369
	P: 72 -LT1		X	0	TBA-500078	5010001535
	P: 8 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

7208915	2511071650	312	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
16.12.2019	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	312	TBA-500086	180253370
	P: 12 -LT2		X	0	TBA-500079	5010001536
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

7208916	2511071351	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
16.12.2019	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	360	TBA-500086	180253371
	P: 24 -LT3		X	0	TBA-500080	5010001537
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

7208917	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
16.12.2019	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180253372
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	5010001538
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

7208918	2516043935	726	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
16.12.2019	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	242	TBA-500086	180253373
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010001539
	P: 33 -LT7		X	0	TBA-500142	

7208919	2511142050	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
16.12.2019	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180253374
	P: 9 -LT1		X	0	TBA-500078	5010001540
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit feil gedruckten Union eingetragenen Rubri-
ken müssen vom Frachthaber ausgestellt werden.

0211/99193-0 • Telefax 0211/6801544

1-15 einschließl. 21+22
 .y coms at

st.-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulussr. 1 • 4023

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 16.12.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Befolgte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 247623			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise
17-Paletten Getriebeteile		87084050	
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.			
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
4175,- kg		1,00 m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formelles douaniers et autres) Prescriptions particulières	14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions d'exploitation	16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
UN		FCA Neuenstein, Incoterms 2010	
17 Ausgefertigt in Établi à	18 Datum Date	19 Gut empfangen Réception des marchandises	
Neuenstein		16.12.2019	
20 Absender Expéditeur		21 Empfänger Destinataire	
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein		Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien	
22 Angaben zur Erfüllung der Entlohnung mit Grenzabfertigung		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
Art: Anzahl: Keln-Tausch: Tausch:		Art: Anzahl: Keln-Tausch: Tausch:	
Euro-Palette		Euro-Palette	
Glitterbox-Palette		Glitterbox-Palette	
Einfach-Palette		Einfach-Palette	
24 Vertragspartner des Frachtführers		25 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Kfz: LB SC		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Anhänger		Benutzte Gen.-Nr.	
		National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011795 vom 16.12.2019



19-011795

Ludwigsburg, 16.12.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.12.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7208839 7208914 7208915 7208916 7208917 7208918 7208919 13122019	11 Anzahl der LM Nombre des colis 19 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile Rücksendung n.i.O. Teile 14 Gewicht, kg Poids, kg 4.943 15 Umfang cbm
Summe: Total 20,00 COLLI		4.943,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Antilches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 19-011795 empfangen am ROTHMANN & NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 28 DIC 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604